

COVERAX DISTRIBUTION s.c.	KARTA CHARAKTERYSTYKI Na podstawie rozporządzenia nr 1907/2006/WE (REACH) z późn. zm.	
CM 51 KALTENTLACKER		
Data wydania: 15.02.2010	Data aktualizacji:	Strona/stron: 1/6

1. IDENTYFIKACJA MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

Identyfikacja mieszaniny

Nazwa handlowa: CM 51 KALTENTLACKER

Zastosowanie mieszaniny: Do usuwania lakieru na zimno. Usuwający nawet najbardziej odporne powłoki olejowe, z nitrocelulozy, sztucznej żywicy, chlorokauczuku, farb dyspersyjnych do wewnątrz i na zewnątrz, powłoki elewacyjne, powłoki utrwalające (lakierowe), szpachlę, politory i maty, nawet przy lakierach wypalanych do 180°C.

Identyfikacja przedsiębiorstwa

Dystrybutor:

COVERAX DISTRIBUTION s.c.

Al. Kościuszki 41/18

90-418 Łódź

Tel.: +48 42 632 17 00

Fax: +48 42 632 17 00

E-mail osoby odpowiedzialnej za kartę charakterystyki: reach@isotop.pl

Telefon alarmowy: +48 42 632 17 00 (8:00 – 15:00)

2. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

Zagrożenia dla człowieka: Szkodliwy. Ograniczone dowody działania rakotwórczego. Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

Zagrożenia dla środowiska: Brak.

Inne zagrożenia: Brak.

3. SKŁAD / INFORMACJA O SKŁADNIKACH

Nazwa niebezpiecznej substancji	Zakres stężeń [%]	Nr CAS	Nr WE	Symbole niebezpieczeństwa
Dichlorometan	50 – 75	75-09-2	200-838-9	Xn; R40
Propan-2-ol	10 – 25	67-63-0	200-661-7	F; R11 Xi; R36 R67
1-Metoksypropan-2-ol	1 – 5	107-98-2	203-539-1	R10
Izobutanol	1 – 5	78-83-1	201-148-0	R10 Xi; R37/38, R41 R67
Roztwór amoniaku	< 0,5	1336-21-6	215-647-6	C; R34 N; R50

Objaśnienia: C – żrący; N - niebezpieczny dla środowiska; Xi - drażniący; Xn - szkodliwy.
W punkcie 16 podano znaczenie zwrotów R.

4. PIERWSZA POMOC

Uwagi ogólne: W przypadku wystąpienia jakichkolwiek niepożądanych objawów zasięgnąć porady lekarskiej. W przypadku utraty przytomności nie podawać poszkodowanemu niczego doustnie.

W przypadku spożycia:

Nie prowokować wymiotów. Wypłukać usta wodą i podawać poszkodowanemu dużo wody do picia, małymi porcjami. Natychmiast zgłosić się do lekarza. Zachować spokój.

W kontakcie ze skórą:

Należy zmyć dużą ilością wody, następnie wodą z mydłem. Natychmiast zmienić zanieczyszczone ubranie. Nie należy używać rozpuszczalników/rozcieńczalników do usuwania zanieczyszczeń ze skóry.

W kontakcie z oczami:

Płukać dużą ilością bieżącej wody przy szeroko otwartej powiece przez co najmniej 10 minut. Natychmiast zasięgnąć porady lekarskiej.

COVERAX DISTRIBUTION s.c.	KARTA CHARAKTERYSTYKI Na podstawie rozporządzenia nr 1907/2006/WE (REACH) z późn. zm.	
CM 51 KALTENTLACKER		
Data wydania: 15.02.2010	Data aktualizacji:	Strona/stron: 2/6

Po narażeniu drogą oddechową:

Wyprowadzić poszkodowanego na świeże powietrze, odpoczynek i ciepło. Jeżeli oddech jest nieregularny lub zatrzymał się, zastosować sztuczne oddychanie. W przypadku utraty przytomności ułożyć w pozycji bocznej ustalonej i zapewnić pomoc lekarską.

5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

Odpowiednie środki gaśnicze: Dytlenek węgla (CO₂), alkohoolodporna piana gaśnicza, suchy proszek gaśniczy, mgła wodna.

Nieodpowiednie środki gaśnicze: Zwarty strumień wody.

Niebezpieczne produkty spalania: Nie określono.

Sprzęt ochronny dla strażaków: Używać aparatów oddechowych z niezależnym obiegiem powietrza. Stosować pełne ubranie ochronne. Narażone pojemniki na działania ognia schładzać wodą.

6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

Indywidualne środki ostrożności: Przechowywać z dala od źródeł zapłonu. Zapewnić odpowiednią wentylację. Nie wdychać oparów. Stosować środki ochrony osobistej zgodnie z pkt 8.

Środki ostrożności w odniesieniu do środowiska: Nie wprowadzać do kanalizacji / wód powierzchniowych / wód gruntowych / gleby.

Metody oczyszczania: Zebrać wyciek za pomocą obojętnego materiału absorbującego (piasek, ziemia, ziemia okrzemkowa, wermikulit), przenieść do odpowiednio oznakowanego pojemnika i przekazać do unieszkodliwienia. Pozostałości czyścić najlepiej detergentami, unikać stosowania rozpuszczalników. Usuwać jako odpad zgodnie z punktem 13.

7. POSTĘPOWANIE Z MIESZANINĄ I JEJ MAGAZYNOWANIE

Postępowanie z mieszaniną: Nie usuwać produktu z pojemnika za pomocą podwyższonego ciśnienia. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty. Pojemniki przechowywać w pozycji pionowej, aby zapobiec niepożądanym wyciekom. Stosować środki ochrony osobistej zgodnie z pkt. 8.

Magazynowanie: Przechowywać w oryginalnych, szczelnych, właściwie oznakowanych opakowaniach, w pomieszczeniach z odpowiednią wentylacją. Chronić produkt przed niepowołanym dostępem. Przechowywać z dala od źródeł ciepła. Stosować całkowity zakaz palenia w miejscu magazynowania. Chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Chronić przed mrozem.

Specyficzne zastosowania: Do usuwania lakieru na zimno. Usuwający nawet najbardziej odporne powłoki olejowe, z nitrocelulozy, sztucznej żywicy, chlorokauczuku, farb dyspersyjnych do wewnątrz i na zewnątrz, powłoki elewacyjne, powłoki utrwalające (lakierowe), szpachlę, politory i maty, nawet przy lakierach wypalanych do 180°C.

Przestrzegać zaleceń obowiązujących podczas pracy z czynnikami chemicznymi – rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz. U. z 2005 r. Nr 11, poz. 86 z późn. zm.).

8. KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

Wartości graniczne narażenia

Najwyższe dopuszczalne stężenie w środowisku pracy:

Dichlorometan [CAS: 75-09-2]; Wartości najwyższych dopuszczalnych stężeń w Polsce: NDS – 88 mg/m³; NDSCh – nie określono; NDSP - nie określono. Wartości indykatorywnych najwyższych dopuszczalnych stężeń w środowisku pracy w UE: nie określono.

Propan-2-ol [CAS: 67-63-0]; Wartości najwyższych dopuszczalnych stężeń w Polsce: NDS – 900 mg/m³; NDSCh – 1200 mg/m³; NDSP - nie określono. Wartości indykatorywnych najwyższych dopuszczalnych stężeń w środowisku pracy w UE: nie określono.

COVERAX DISTRIBUTION s.c.	KARTA CHARAKTERYSTYKI Na podstawie rozporządzenia nr 1907/2006/WE (REACH) z późn. zm.	
CM 51 KALTENTLACKER		
Data wydania: 15.02.2010	Data aktualizacji:	Strona/stron: 3/6

1-Metoksypropan-2-ol [CAS: 107-98-2]; Wartości najwyższych dopuszczalnych stężeń w Polsce: NDS – 180 mg/m³; NDSCh – 360 mg/m³; NDSP - nie określono. Wartości indykatorywnych najwyższych dopuszczalnych stężeń w środowisku pracy w UE: NDS (8-godzin) – 375 mg/m³; NDS (krótkotrwałe) – 568 mg/m³, adnotacje – możliwość znacznego wychwytu związku przez skórę.

Izobutanol [CAS: 78-83-1]; Wartości najwyższych dopuszczalnych stężeń w Polsce: NDS – 100 mg/m³; NDSCh – 200 mg/m³; NDSP - nie określono. Wartości indykatorywnych najwyższych dopuszczalnych stężeń w środowisku pracy w UE: nie określono.

Amoniak [CAS: 7664-41-7]; Wartości najwyższych dopuszczalnych stężeń w Polsce: NDS – 14 mg/m³; NDSCh – 28 mg/m³; NDSP - nie określono. Wartości indykatorywnych najwyższych dopuszczalnych stężeń w środowisku pracy w UE: NDS (8-godzin) – 14 mg/m³; NDS (krótkotrwałe) – 36 mg/m³, adnotacje – brak.

Kontrola narażenia w miejscu pracy:

Ochrona dróg oddechowych: Gdy podczas użytkowania produktu przekroczone zostały najwyższe dopuszczalne stężenie należy używać odpowiednich masek z filtrami. W szczególnych przypadkach można używać aparatów oddechowych AX do 15 minut.

Ochrona rąk: Odpowiednie rękawice ochronne odporne na rozpuszczalniki. Rękawice wykonane z kauczuku fluorowego (Viton), odporność na kontakt do 2,5 godziny. Po wymyciu rąk po pracy można zastosować krem ochronny do rąk.

Ochrona oczu: Szczelne okulary ochronne.

Ochrona skóry: Stosować odpowiednie ubranie ochronne.

Środki ochronne i higieny: Myć ręce przed każdą przerwą i przed końcem pracy.

Metody oceny narażenia w środowisku pracy:

PN-EN 1540:2004 Powietrze na stanowiskach pracy. Terminologia.

PN-Z-04008-7:2002/Az1:2004 Ochrona czystości powietrza. Pobieranie próbek. Zasady pobierania próbek powietrza w środowisku pracy i interpretacji wyników.

PN-EN 689:2002 Powietrze na stanowiskach pracy. Wytyczne oceny narażenia inhalacyjnego na czynniki chemiczne przez porównanie z wartościami dopuszczalnymi i strategia pomiarowa.

PN-EN 482:2002 Powietrze na stanowiskach pracy. Ogólne wymagania dotyczące procedur pomiaru czynników chemicznych.

PN-Z-04110-01:1977 Ochrona czystości powietrza. Badania zawartości chlorku metylenu. Oznaczanie chlorku metylenu na stanowiskach pracy metodą chromatografii gazowej

PN-Z-04110-02:1983 Ochrona czystości powietrza. Badania zawartości chlorku metylenu. Oznaczanie chlorku metylenu na stanowiskach pracy metodą chromatografii gazowej z wzbogacaniem próbki przy użyciu toluenu lub kumenu.

PN-Z-04224-02:1992 Ochrona czystości powietrza. Badania zawartości alkoholu propylowego. Oznaczanie alkoholu izopropylowego na stanowiskach pracy metodą chromatografii gazowej.

PN-Z-04354:2005 Ochrona czystości powietrza. Oznaczanie 1-metoksypropan-2-olu na stanowiskach pracy metodą chromatografii gazowej.

PN-Z-04155-02:1986 Ochrona czystości powietrza. Badania zawartości alkoholu butylowego. Oznaczanie alkoholu izobutylowego i n-butylowego na stanowiskach pracy metodą chromatografii gazowej.

PN-Z-04155-10:1990 Ochrona czystości powietrza. Badania zawartości alkoholu butylowego. Oznaczanie par alkoholu izobutylowego i n-butylowego w powietrzu w pomieszczeniach przeznaczonych na stały pobyt ludzi metodą chromatografii gazowej z wzbogacaniem próbki.

PN-Z-04009-03:1990 Ochrona czystości powietrza. Badania zawartości azotu i jego związków. Oznaczanie amoniaku na stanowiskach pracy metodą spektrofotometryczną w świetle widzialnym, indofenolową.

Kontrola narażenia środowiska:

Nie należy dopuścić do przedostania się dużych ilości produktu do wód gruntowych, kanalizacji, ścieków lub gleby.

COVERAX DISTRIBUTION s.c.	KARTA CHARAKTERYSTYKI Na podstawie rozporządzenia nr 1907/2006/WE (REACH) z późn. zm.	
CM 51 KALTENTLACKER		
Data wydania: 15.02.2010	Data aktualizacji:	Strona/stron: 4/6

9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

INFORMACJE OGÓLNE

Postać - stan fizyczny: biała pasta

Zapach: ostry

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE ZDROWIA, BEZPIECZEŃSTWA I ŚRODOWISKA

pH: 9,0 (wodny 50% roztwór)

Temperatura wrzenia: brak danych

Temperatura zapłonu: ok. 600°C

Właściwości wybuchowe: brak

Dolna granica wybuchowości: 13% obj.

Górna granica wybuchowości: 22% obj.

Właściwości utleniające: brak

Prężność par: 1013 hPa

Gęstość względna: 1,14 g/cm³ (20°C)

Rozpuszczalność w wodzie: częściowo rozpuszczalny

Współczynnik podziału: n-oktanol/woda: brak danych

Lepkość: brak danych

Gęstość par: brak danych

Szybkość parowania: brak danych

INNE INFORMACJE: brak

10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

Warunki, których należy unikać: Nie ma w normalnych warunkach, patrz także pkt 7.

Czynniki, których należy unikać: Nie przechowywać razem z utleniaczami i materiałami silnie kwaśnymi lub zasadowymi – może dojść do reakcji egzotermicznej.

Niebezpieczne produkty rozpadu: W wyniku działania wysokich temperatur może wytwarzać ditlenek węgla, tlenek węgla, dym, tlenki azotu.

11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

Działanie drażniące: W wyniku wdychania i/lub kontaktu z oczami przy wysokim stężeniu produktu może wywołać podrażnienie błon śluzowych.

Dodatkowe informacje: Przy wysokim stężeniu produktu może wykazywać działanie narkotyczne oraz wpływać na czas reakcji oraz koordynację ruchową. Długotrwałe narażenie drogą oddechową wysokich stężeń oparów może powodować bóle głowy, zawroty głowy, nudności.

12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

Ekotoksyczność: Brak danych.

Mobilność: Częściowo rozpuszczalny w wodzie.

Trwałość i zdolność do rozkładu: Brak danych

Zdolność do biokumulacji: Brak danych.

Inne szkodliwe skutki działania: Nie wprowadzać do kanalizacji, wód gruntowych i powierzchniowych.

13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

Metody unieszkodliwiania:

Podczas usuwania odpadów przestrzegać przepisów ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach – tekst jednolity (Dz. U. z 2001 r. Nr 62, poz. 628 z późniejszymi zmianami). Przestrzegać przepisów ustawy o opakowaniach i odpadach opakowaniowych – tekst jednolity (Dz. U. z 2001 r. Nr 63, poz. 638 z późniejszymi zmianami).

Kod zawartości opakowania:

08 01 17* - odpady z usuwania farb i lakierów zawierające rozpuszczalniki organiczne lub inne substancje niebezpieczne

Klasyfikacja zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. z 2001 r., Nr 112, poz. 1206).

COVERAX DISTRIBUTION s.c.	KARTA CHARAKTERYSTYKI Na podstawie rozporządzenia nr 1907/2006/WE (REACH) z późn. zm.	
CM 51 KALTENTLACKER		
Data wydania: 15.02.2010	Data aktualizacji:	Strona/stron: 5/6

Kody odpadów opakowaniowych:

15 01 02 – opakowania z tworzyw sztucznych

15 01 10* - opakowania zawierające pozostałości substancji niebezpiecznych lub nimi zanieczyszczone

14. INFORMACJE O TRANSPORCIE

Numer UN: 2810

Klasa ADR/RID/IMDG/IATA: 6.1

Właściwa nazwa przewozowa: Materiał trujący ciekły, organiczny, i.n.o.

Grupa opakowaniowa: III

Kod klasyfikacyjny: T1

15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

Oznakowanie opakowania: CM 51 KALTENLACKER

Skład: Dichlorometan, Propan-2-ol



Szkodliwy

Zwroty R (Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia):

R40 - Ograniczone dowody działania rakotwórczego.

R67 - Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

Zwroty S (Zwroty określające warunki bezpiecznego postępowania):

S23 - Nie wdychać gazu/dymu/pary/rozpylonej cieczy.

S35 - Usuwać produkt i jego opakowanie w sposób bezpieczny.

S51 - Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

S24/25 - Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.

S36/37 - Nosić odpowiednią odzież ochronną i odpowiednie rękawice ochronne.

Podstawy prawne:

- Ustawa o substancjach i preparatach chemicznych z dnia 11 stycznia 2001 r. (Dz. U. Nr 11, poz. 84 z późn. zm.).
- Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń (REACH), Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 396 z dnia 30 grudnia 2006 roku z późn. zm.
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006.
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005 r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz. U. Nr 201, poz. 1674).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz. U. Nr 171, poz. 1666 z późn. zm.).
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. z 2005 r. Nr 259, poz. 2173).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 5 marca 2009 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz niektórych preparatów chemicznych (Dz. U. Nr 53, poz. 439).
- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 217, poz. 1833 z późn. zm.).

COVERAX DISTRIBUTION s.c.	KARTA CHARAKTERYSTYKI Na podstawie rozporządzenia nr 1907/2006/WE (REACH) z późn. zm.	
CM 51 KALTENTLACKER		
Data wydania: 15.02.2010	Data aktualizacji:	Strona/stron: 6/6

- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz. U. Nr 129, poz. 844 z późn. zm.).
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 października 1998 r. (Dz. U. Nr 145, poz. 942) i zmianą z 5 marca 2001 r. (Dz. U. Nr 22, poz. 251) w sprawie szczegółowych zasad usuwania, wykorzystywania i unieszkodliwiania odpadów niebezpiecznych.
- Ustawa o odpadach z dnia 27 kwietnia 2001 r. (Dz. U. Nr 62, poz. 628 z późn. zm.).
- Ustawa o opakowaniach i odpadach opakowaniowych z dnia 11 maja 2001 r. (Dz. U. Nr 63, poz. 638 z późn. zm.).
- Rozporządzenie Ministra Ochrony Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206).
- Transport drogowy i kolejowy ADR/RID zgodnie z Oświadczeniem Rządowym z dnia 16 stycznia 2009 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (wersja ujednolicona Dz. U. z 2009 r. Nr 27, poz. 162) oraz Ustawą z dnia 28 marca 2003 r. o transporcie kolejowym - tekst ujednolicony (Dz. U. z 2003 r. Nr 86, poz. 789 z późn. zm.).
- Dyrektywa Komisji nr 2000/39/EC i 2006/15/EC w sprawie ustanowienia pierwszej i drugiej listy indykatorywnych wartości najwyższych dopuszczalnych stężeń w środowisku pracy.

16. INNE INFORMACJE

Lista zwrotów R:

- R10 - Produkt łatwo palny
- R11 - Produkt wysoce łatwo palny
- R34 - Powoduje oparzenia
- R36 - Działa drażniąco na oczy
- R40 - Ograniczone dowody działania rakotwórczego
- R41 - Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu
- R50 - Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne
- R67 - Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy
- R37/38 - Działa drażniąco na drogi oddechowe i skórę

Dodatkowe informacje:

- NDS – Najwyższe Dopuszczalne Stężenie
- NDSCh – Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Chwilowe
- NDP – Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Pułapowe

Porady dotyczące szkoleń: Przed użyciem zapoznać się z kartą charakterystyki.

Uwaga: Niniejsza karta charakterystyki jest bezpośrednio przekazywana użytkownikowi, bez zapewnień lub gwarancji co do kompletności bądź szczegółowości odnośnie do wszystkich informacji lub zaleceń w niej zawartych. Informacje zawarte w niniejszej karcie przedstawiają aktualny stan naszej wiedzy.

Użytkownik ponosi odpowiedzialność za podjęcie wszelkich kroków mających na celu spełnienie wymogów prawa krajowego oraz za określenie przydatności produktu do konkretnych celów. Karta charakterystyki nie może być traktowana jako gwarancja właściwości mieszaniny.

Niniejsza informacja oparta jest na aktualnym stanie naszej wiedzy i jej interpretacją jest opisanie produktu tylko pod kątem uwzględnienia wymogów zdrowia, bezpieczeństwa i ochrony środowiska.

Kartę wykonano na podstawie karty charakterystyki producenta z dnia 5 stycznia 2007 roku, nadesłanej przez dystrybutora oraz informacji uzyskanych od dystrybutora z uwzględnieniem obowiązujących w Polsce przepisów dotyczących substancji i preparatów chemicznych przez Firmę Doradcą ISOTOP z siedzibą w Gdańsku: www.isotop.pl; e-mail: reach@isotop.pl

Wydanie 1